

# CABRI 3D v2

## POUŽÍVATEĽSKÁ LICENCIA

Softvér CABRI 3D v2 (ďalej ako SOFTVÉR) nachádzajúci sa na CD-ROM alebo v súbore na stiahnutie a v každej príslušnej dokumentácii je licencovaný, nie je predávaný, s CABRILOGom S.A.S (ďalej ako CABRILOG). Špecifické podrobnosti udelennej licencie Vám, DRŽITEĽOVI LICENCIE, sú založené na konfigurácii SOFTVÉRU, ktorý ste si zakúpili a sú vysvetlené nižšie. Táto licencia neumožní žiadne vlastnícke práva DRŽITEĽA LICENCIE na SOFTVÉR.

### Definície

**Zálohová verzia:** Kópia softvéru vytvoreného na odlišnom médiu než ktoré je používané pre prevádzkovanie aplikácii; pre vyhradený účel na zabezpečenie pôvodnej aplikácie.

**Médiá:** CD-ROM (alebo súbor na stiahnutie) poskytnutý na inštaláciu Softvéru.

**Evaluation verzia:** Softvér bol vytvorený na umožnenie používania softvéru pred nákupom licencie. Toto časovo dané obmedzenie používania sa nazýva Evaluation verzia.

**Demo verzia:** Softvér bol vytvorený na umožnenie testovania softvéru mimo rozsahu hraníc Evaluation verzii alebo podmienok kúpnej licencie. Táto verzia ktorá je funkčne obmedzená sa nazýva Demo verzia.

**Miesto:** jedna fyzická adresa jednej výchovnej inštitúcie alebo právnickej osoby.

### POUŽÍVATEĽSKÁ LICENCIA PRE JEDNÉHO UŽÍVATEĽA

CABRILOG Vám udeľuje osobnú, nevýlučnú, neprenosnú licenciu na používanie SOFTVÉRu pre jeden počítač. Sieťové prepojenie za účelom umožnenia súbežného používania Softvéru viac než jedným užívateľom založí skutok pirátskeho nahrávania a je predmetom trestného stíhania a automatického zastavenia licencie na základe porušenia tejto licenčnej zmluvy.

### POUŽÍVATEĽSKÁ LICENCIA V TRIEDE (pre určitý počet užívateľov)

Zakúpením SOFTVÉRu CABRILOG Vám udeľuje osobnú, nevýlučnú, neprenosnú licenciu na používanie SOFTVÉRu pre určitý počet počítačov špecifikovaných na konfiguráciu. Každý počítač na ktorom je SOFTVÉR používaný musí byť umiestnený na jednom Mieste. Každá kópia SOFTVÉRu vytvorenej alebo transportovanej buď fyzicky alebo elektronicky mimo Miesta založí skutok pirátskeho nahrávania a je predmetom trestného stíhania a automatického zastavenia licencie na základe porušenia tejto licenčnej zmluvy.

### POUŽÍVATEĽSKÁ LICENCIA PRE ŠKOLU

Ak ste si zakúpili SOFTVÉR s používateľskou licenciou pre školu, CABRILOG Vám udeľuje osobnú, nevýlučnú, neprenosnú licenciu na používanie SOFTVÉRu na všetkých školou vlastných počítačoch, alebo s ňou lízingovaných alebo prenajatých nachádzajúcich sa na Mieste pre ktoré

licencia bola zakúpená. Táto licencia je výhradne platná iba pre určené Miesto v čase registrácie a podľa príslušných podmienok prijatých v čase súhlasu tejto zmluvy. V prípade ak ku škole patria viaceré Miesta prosíme o konzultáciu s nami.

Používateľská licencia pre školu zahŕňa možnosť používania SOFTVÉRU učiteľom Miesta na vlastných osobných počítačoch v počte do 10 v škole alebo doma, v prípade ak toto používanie je obmedzené na ich učiteľské aktivity. V každom inom prípade, Každá kópia SOFTVÉRu vytvorenej alebo transportovanej buď fyzicky alebo elektronicky mimo Miesta založí skutok pirátskeho nahrávania a je predmetom trestného stíhania a automatického zastavenia licencie na základe porušenia tejto licenčnej zmluvy.

### **POUŽÍVATEĽSKÁ LICENCIA PRE ŠKOLU a ŠTUDENTOV**

Podobne ako je to vyššie uvedené v časti používateľskej licencie pre školu a s dodatkom, ktorý určí maximálny počet študentov Miesta, ktorým je povolené používanie SOFTVÉRu na ich vlastných osobných počítačoch v škole a doma. Kupujúci licencie zodpovedá za používanie SOFTVÉRu študentmi.

### **PERIODS OF USE OF LICENSE**

**Doba používania licencie pre Evaluation verziu:** hocikedy keď si želáte vyskúšať SOFTVÉR pred nákupom licencie, bezplatne môžete používať SOFTVÉR ako jediný užívateľ na dobu 30 kalendárnych dní začiatkom od prvého dňa používania.

Počas tejto doby máte prístup k všetkým funkciám SOFTVÉRu ale bez práva používania SOFTVÉRu pre vyučovanie v triede alebo školenia.

Sieťové prepojenie za účelom umožnenia súbežného používania Softvéru viac než jedným užívateľom založí skutok pirátskeho nahrávania a je predmetom trestného stíhania a automatického zastavenia licencie na základe porušenia tejto licenčnej zmluvy.

**Doba používania licencie pre Demo verziu:** po ukončení doby používania licencie pre Evaluation verziu ak ste sa nerozhodli pre kúpu jednej zo Softvérových licencií, SOFTVÉR prepne automaticky na Dobu používania licencie pre Demo verziu, t.j. bude prevádzkovaný iba v jedinom režime: maximálna doba prevádzky bude 15 minút bez prístupu k určitým funkciám ako: "Uložiť", "Uložiť ako", "Kopírovať".

Počas tejto doby používania licencie pre Demo verziu nemáte právo používať SOFTVÉR pre vyučovanie v triede alebo školenia.

Sieťové prepojenie za účelom umožnenia súbežného používania Softvéru viac než jedným užívateľom založí skutok pirátskeho nahrávania a je predmetom trestného stíhania a automatického zastavenia licencie na základe porušenia tejto licenčnej zmluvy.

## DOCUMENTÁCIA

Okrem už uvedeného, zakúpením SOFTVÉRu osobné, nevýlučné, neprenosné právo použitia dokumentácií sprevádzajúcich tohto SOFTVÉRu sa Vám udeľuje. Avšak, nemáte udelené právo pre distribúciu alebo preklad dokumentov poskytnutých so Softvérom, obzvlášť Užívateľskej príručky. Ale v prípade ak SOFTVÉR sa používa pre vyučovacie účely, učitelia Miesta s vylúčením každej inej osoby, môžu vyhotoviť kópiu Užívateľskej príručky. Takto vyhotovené kópie sú určené iba pre osobné účely učiteľov a nesmú byť používané mimo Miesta alebo inou treťou stranou. V prípade ukončenia zmluvy tieto kópie musia byť zničené.

## SOFTVÉROVÉ MEDIÁ – ZÁLOHOVÁ KÓPIA

SOFTVÉR sa nainštaluje DRŽITEĽOM LICENCIE na jeho zodpovednosť v súlade s pokynmi na inštaláciu, ktorá sa nachádza v krabici alebo v dokumentácii poskytnutej so SOFTVÉRom.

Ak už raz Softvér bol nainštalovaný buď na jediný počítač (Používateľská licencia pre jedného užívateľa) alebo na určitý počet autorizovaných počítačov podľa licencie a pre ktoré prístup k Softvéru je možné výlučne iba z registrovanej stránky (Používateľská licencia pre triedu a Používateľská licencia pre školu), poskytnutý prostriedok pre inštaláciu sa stáva zálohovou kópiou a nesmie byť požičaná, prenajatá, založená alebo pridelená.

## PODPORA

Cabrilog Vám poskytne bezplatnú technickú podporu počas inštalácie, začatia prevádzky a používania Softvéru pod nasledujúcimi podmienkami:

- i- ste oboznámený s poskytnutým postupom inštalácie a požiadavkami minimálnej konfigurácie uvedených na obalu (v prípade krabicovej verzie) alebo na našej internetovej webovej strane [www.cabri.com](http://www.cabri.com) (v prípade stiahnutia SOFTVÉRu);
- ii- máte dostačujúce informácie ohľadom vlastností použitého počítača, operačného systému a licencií SOFTVÉRu (počet oprávnených užívateľov, dátum a miesta nákupu, číslo verzie);
- iii- Vaše požiadavky a otázky pošlete emailom našej službe "on-line podpora": [support@cabri.com](mailto:support@cabri.com);
- iv- CABRILOG sa zaviaže odpovedať cez email alebo telefón.

## ODMIETNUTIE ZÁRUKY A VYLÚČENIE VZNIKNUTÝCH ŠKÓD A OBMEDZENIA

### Obmedzená záruka.

Počas záručnej lehoty CABRILOG zaručuje, že SOFTVÉR, pri jeho riadnej inštalácii, zodpovie jeho funkčným špecifikáciám uvedených v platnej Užívateľskej príručke. CABRILOG nezaručuje, že SOFTVÉR vyhoví Vaším požiadavkám alebo prevádzka SOFTVÉRu bude neprerušená alebo bezchybná. Záručná doba je jeden (1) rok od začiatku obdĺžania licencie držiteľom licencie. Prípady každej poruchy musíte písomne oznámiť CABRILOGu počas záručnej doby. Táto záruka bude neplatná ak SOFTVÉR bol predmetom nesprávneho používania, neoprávnenej modifikácie alebo inštalácie. Každá Vami vykonaná modifikácia na SOFTVÉRI nie je zahrnutá do tejto záruky.

## **Náprava,**

Celková zodpovednosť CABRILOGu a Vaša výlučná náhrada:

(a) vrátenie zaplatených peňazí pri vrátení SOFTVÉRu CABRILOGu alebo jeho dodávateľovi v prípade poruchy SOFTVÉRu.

(b) výmena médií ktoré nevyhovujú tejto obmedzenej záruke, v prípade čiastočnej alebo úplnej poruchy médií a v prípade ak inak vyhoviete tejto licencie. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na zlyhanie funkcie v dôsledku nesprávneho zaobchádzania zo strany držiteľa licencie alebo používateľa.

Absencia záruky tak na hocijaké špecifické používanie Softvéru ako na skutočnosť, že Softvér nebol vytvorený na to aby vyhovel každej špecifickej potrebe zamedzí každú Vašu požiadavku ohľadom na každú novú alebo vylepšenú verziu Softvéru.

V TOMTO DOKUMENTE UVEDENÁ ZÁRUKA JE VÝLUČNÁ A POUŽITELNÁ JEDINE PRE VÁS, UŽÍVATEĽA KTO JE DRŽITEĽOM LICENCIE SOFTVÉRU. CABRILOG NEPOSKYTUJE INÉ ZÁRUKY, VYSLOVENÉ, NAZNAČENÉ, ALEBO ŠTATUTÁRNE, OHĽADOM NA SOFTVÉR. CABRILOG ŠPECIFICKY ODMIETA VŠETKY NAZNAČENÉ ZÁRUKY PREDAJNOSTI, SPÔSOBILOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL, A NEOBMEDZOVANIA INTELEKTUÁLNEHO MAJETKU.

CABRILOG NEBUDE ZODPOVEDNÝ ZA ŽIADNU ŠKODU SPÔSOBENEJ POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU, ALEBO ZAZNAMENANEJ ALEBO SPÔSOBENEJ VAMI ALEBO HOCIJAKOU INOU STRANOU ZAHŔŇUJÚCE ALE NEOBMEDZENE NA ŠPECIALNÉ, NEPRIAME, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, I KEĎ CABRILOG MAL ODPORUČENÉ MOŽNOSŤ TAKEJ ŠKODY.

V JURISDIKCIÁCH MIMO U.S.A., JE MOŽNÉ, ŽE VYLÚČENIE ŠKÔD UVEDENÝCH V PREDCHÁDZAJÚCOM ODSEKU SA NA VÁS NEVZŤAHUJE. V KAŽDOM TAKOM PRÍPADE, AVŠAK, CABRILOGOVA ZODPOVEDNOSŤ JE OBMEDZENÁ NA TYPICKÉ, PREDVÍDATEĽNÉ ŠKODY ZAPRÍČINENÉ LICENCOVANÝM POUŽITÍM SOFTVÉRU.

## **VŠEOBECNE**

Táto zmluva bude okamžite ukončená bez predbežného upozornenia a bez formalít pokiaľ porušíte ktorékoľvek ustanovenie. Po ukončení tejto zmluvy, stratíte právo používania SOFTVÉRu a musíte vrátiť na miesto kúpy SOFTVÉR CD spolu s príslušnými dokumentáciami a všetky celé alebo čiastočné kópie SOFTVÉR u, ktoré sú vo vašom vlastníctve.

## **PLATNÉ PRÁVO – SPORY**

Táto zmluva je spravovaná podľa francúzskeho práva.

Každý spor ktorý sa môže vzniknúť medzi stranami bude odovzdaný výhradne súdnemu dvoru

majúcemu jurisdikciu nad registrovanými úradmi CABRILOGu.

Platnosť používania licencie SOFTVÉR u je predmetom súhlasu elektronickými prostriedkami.

Inštaláciou alebo iným použitím SOFTVÉR u súhlasíte s viazanosťou podľa podmienok tejto licencie.

Ak nesúhlasíte s podmienkami tejto licencie, vráťte SOFTVÉR na miesto kúpy v jeho originálnom balení s celým obsahom, riadne chránený a s potrebným poštovným, sprevádzaného o potvrdení platby/účtu pre plnú refundáciu.

---

## **Prehliadač siete a MS Office Doplnok (Plug-in) ku Cabri 3D v2 Licenčná zmluva pre koncového užívateľa**

Podmienky použitia Doplnku (Plug-in) softvéru CABRI 3D v2 (ďalej ako „SOFTVÉR“), ako to je uvedené a vysvetlené nižšie, znamená záväzok ktorý vznikne Vaším vstupom, ako držiteľa licencie SOFTVÉRu (ďalej ako „DRŽITEĽ LICENCIE“), a CABRILOGom S.A.S. (‘ CABRILOG ‘).

### **UDELENIE LICENCIE UŽÍVATEĽA SOFTVÉRU**

CABRILOG udeľuje DRŽITEĽOVI LICENCIE osobné právo, ktoré nie je prenosné a nie je výlučné, na používanie SOFTVÉRu pre dobu neurčitú, aby mu bolo umožnené vloženie dynamických konštrukcií vyhotovených softvérom do MS Office dokumentov.

Táto licencia je udelená CABRILOGom držiteľovi licencie bezplatne v prípade osobného používania bez komerčného alebo inštitučného dopadu (bez zmluvy a bez zisku). V ostatných prípadoch takáto licencia sa udelí za možný poplatok. Obráťte sa na nás na: [sales@cabri.com](mailto:sales@cabri.com) alebo faxom na +33 4 7686 1790

### **INŠTALÁCIA**

Držiteľ licencie je zodpovedný pre inštaláciu SOFTVÉRu.

### **ZÁRUKA**

V prípade úplnej alebo hocijakej čiastočnej poruche, médium môže byť vrátené CABRILOGu alebo jeho dodávateľovi v dobe nie viac ako 12 mesiacov. V prípade krabicovej verzie softvéru, malo by byť vrátené v jeho originálnom obale, s riadnou ochranou a poplatkom za poštovné.

### **PRÁVA NA INTELEKTUÁLNE VLASTNÍCTVO**

Táto licencia neudeľuje DRŽITEĽOVI LICENCIE žiadne práva intelektuálneho vlastníctva na SOFTVÉR. DRŽITEĽ LICENCIE sa zaväzuje rešpektovanie indikácie vlastníckeho práva daných v SOFTVÉRI, v jeho médií alebo jeho dokumentácii.

### **ZODPOVEDNOSŤ**

CABRILOG a jeho dodávateľa nezaručujú ani účinné použitie SOFTVÉRu pre dané použitie ani úspešné komerčné využívanie SOFTVÉRu, priamym alebo nepriamym spôsobom. Tiež, CABRILOG alebo jeho dodávateľa nezodpovedajú tiež za hocikakú finančnú stratu dôsledkom straty údajov, za stratu zisku, ani za prerušenie služby alebo stratu práva, aj napriek tomu že bola utrpená treťou stranou. Vo všetkých prípadoch, žiadna náprava takejto straty nesmie viesť žiadnej kompenzácie. DRŽITEĽ LICENCIE je zodpovedný pre každé zasahovanie do licencovaného SOFTVÉRu alebo jeho dokumentácie buď priamym alebo nepriamym spôsobom v rámci rozsahu aktivít držiteľa licencie.

### **ŠTÁTNE PRÁVO – SPORY**

Táto zmluva je spravovaná podľa francúzskeho práva.

Každý spor ktorý sa môže vzniknúť medzi CABRILOGom a DRŽITEĽOM LICENCIE bude odovzdaný výhradne súdnemu dvoru majúcemu jurisdikciu nad registrovanými úradmi CABRILOGu S.A.S.

### **UKONČENIE**

Každé nedodržanie zmluvných záväzkov DRŽITEĽOM LICENCIE podľa podmienok vedie k právnomu ukončeniu tejto licenčnej zmluvy od dňa nedodržania bez potreby formálneho oznámenia alebo iných formalít.

V každom prípade, CABRILOG môže požiadať o súdny proces pre nápravu na uznané škody a straty.

### **KONIEC LICENČNÉHO OBDOBIA**

Pri ukončení tejto licenčnej zmluvy, bez ohľadu na okolností, DRŽITEĽ LICENCIE stratí právo na používanie SOFTVÉR u a musí odinštalovať kópiu alebo kópie SOFTVÉR u.

DRŽITEĽ LICENCIE formálne súhlasí s nevyhotovením alebo nezadržaním žiadnej kópie ani v celku ani z časti, čo pre nedodržanie je predmetom pokút.

### **VŠEOBECNE**

Formálne sa súhlasí s tým, že každá tolerancia alebo zrieknutie práva CABRILOGom alebo DRŽITEĽOM LICENCIE ohľadom na aplikáciu pre všetky alebo čiastočné záväzky poskytnutých v tomto dokumente, bez ohľadu na početnosť výskytu alebo trvanie, nemôže byť vysvetlené ako dodatok.

Neplatnosť alebo nepoživatelnosť hociktorého opatrenia nebude mať za následok neplatnosť iných

opatření, které pokračují být v plnej platnosti.